



<b>VU</b>	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEETEKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
	Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
<b>31</b>	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
RUUKINLAHDEN	Puiston nimi.	Namn på park.
60	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
I	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
+3.3	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.
	Huoltorakennuksen rakennusala. Rakennusallalle saa sijoittaa palloliuhallia palvelevan huoltorakennuksen tai huoltoliinaa käytettäviä kontteja. Rakennus ja kontit tulee varhailta puulla.	Byggnadsyta för servicebyggnad. På byggnadsytan får placeras bollhallens servicebyggnad eller baracker med serviceutrymmen. Byggnad och baracker ska vara brädoftrade.
	Pallokentäksi varattu alueen osa. Alueelle saa pystyttää yleisen palloliuhallin vuosittain 1.10.-30.4.	För bollplan reserverad del av område. På området får uppföras en övertäckshall för bollspel årligen under perioden 1.10.-30.4.
	Huolille varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen. Alueelle saa sijoittaa polkupyöräpaikkoja sekä palloliuhallin teknisiä laitteita ja sisäänkäyntejä.	Del av område reserverad för service, riktgivande läge. På området får placeras cykelplatser samt bollhallens tekniska anordningar och ingångar.
	Istutettava alueen osa, sijainti ohjeellinen. Alueelle saa rakentaa pienimuotoisen kattamattoman katsomon.	Del av område som ska planteras, riktgivande läge. På området får byggas en mindre läktare utan tak.
	Ajoneuvollittämä, sijainti ohjeellinen.	In- och utfart, riktgivande läge.
	Yleiselle jalankululle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu, sijainti ohjeellinen.	För allmän gångtrafik reserverad del av område där servicetrafik är tillåten, riktgivande läge.
	Palloliuhallin sisäänkäynnit ja tekniset laitteet tulee sijoittaa hallin länsipuolelle.	Bollhallens ingångar och tekniska anordningar ska placeras på hallens västra sida.
	Palloliuhallin perustukset eivät saa ulottua ympäröivän maanpinnan tason yläpuolelle. Perustusten tulee olla kesäaikaan peitettävissä.	Bollhallens grundkonstruktioner får inte överstiga omkringliggande marknivå. Grundkonstruktionerna ska kunna täckas in under sommaren.
	Alue tulee aidata ympäröivää puistoaluetta vastaan kolmilanka-aidalla.	Området ska inhägnas mot det omkringliggande parkområdet med trefärdsstängsel.
	Maaperän pilaantuneisuus ja puhdistustarve on selvittävä ennen rakentamiseen ryhtymistä ja tarvittaessa maaperä on puhdistettava ennen alueen ottamista kaavan käyttötarkoitukseen.	Markens kontaminerings- och behovet av sanering ska utredas före man börjar bygga. Vid behov ska kontaminerad mark saneras innan området tas i bruk för detaljplanens användningsändamål.
	Hallin sisäänkäynnin läheisyyteen tulee sijoittaa vähintään 30 polkupyöräpaikkaa. Kaikkien pyöräpaikkojen tulee olla runkolukittavia.	Minst 30 cykelplatser ska placeras nära hallens ingång. Alla cykelplatser ska ha stömlåsningmöjlighet.

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:  
31. kaupunginosan (Lauttasaari, Myllykallio) puistoaluetta

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:  
31 stadsdelen (Drumsö, Kvarnberget) parkområde

<p><b>HELSINKI</b> <b>HELSINGFORS</b></p> <p>Kaavan nro/Plan nr <b>12689</b></p> <p>Diari-numero/Diari-nummer HEL 2020-010181</p> <p>Asiantuntijajärjestelmä/Hörsystem 0830_14</p> <p>Päätöksen päiväys/Datum 22.3.2022</p>	<p><b>Asemakaavoitus</b> <b>Detaljplanläggning</b></p> <p>Kaavan nimi/Planens namn <b>Ruukinlahdenpuiston länsiosa</b> <b>Bruksviksparkens västra del</b></p> <p>Laatijalla/Utförd av Mikka Vuoristo</p> <p>Maailloittelija/Redigerad av Leena Helto</p> <p>Asemankaavoitusjohtaja/Stadsplanerchef Marja Piimies</p>	<p>Käsitellyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:</p> <p>Kv (arokas, pääväylä) / Sim (årstugor, estater) 22.3.2022</p> <p>Nähtävillä (MRL 656) / Framlagt (MRL 656) 3.1.2022-1.2.2022</p> <p>Hyväksytty/Godkänt:</p>
<p>0 50 m</p> <p>Tasokoordinaatio/Planskordinatystem ETRS-GK25</p> <p>Korkeusjärjestelmä/Höjdsystem NZ000</p> <p>Pöytäkartan hyväksymisen/Godkännande av baskartan 20.10.2021 45.5. Kartan ja paikkatietojen ylläpitäjä</p>	<p>Mittakaava/Skala 1:500</p> <p>Kartan/Utförda av No/No 01.09.2021</p> <p>27/2021</p>	<p>Tulot voimassa / Tillt i kraft</p>